



حضرة الدكتورة ايرين هزو المحترمة،
نائب الرئيس للشؤون الاكاديمية - جامعة بيت لحم

تحية واحتراماً،

يسرنا في مركز دار الصباغ لدراسات وأبحاث المغتربين ان نعلمكم عن جائزة ندى الأطرش للكتابة
الإبداعية في مجال التراث الثقافي الفلسطيني التي أطلقها المركز مؤخراً. وعليه نتمنى على حضرتكم
تعميم ونشر الجائزة وشروطها بفتيتها لمشاركة أعضاء الهيئة التدريسية والباحثين المختصين وأيضاً
الطلبة.

وكلنا أمل أن يتم أخذ موضوع الجائزة بعين الاعتبار والاهتمام من جامعتكم الموقرة.

شاكرين حسن تعاونكم

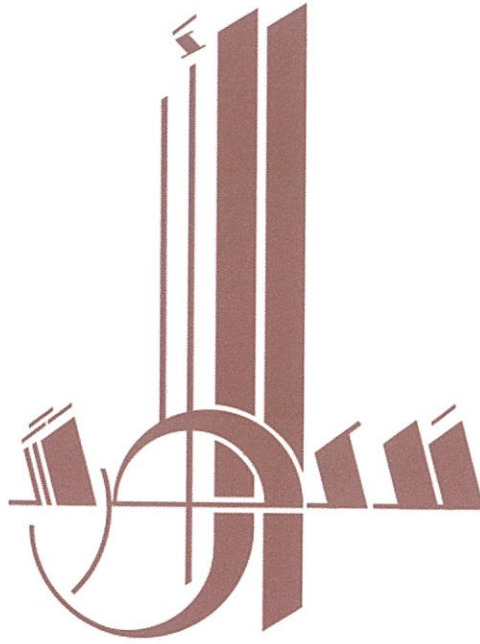
وتفضلوا بقبول الاحترام


خليل شوكة
مدير المركز

مرفق طيبه الجائزة وشروطها.

٢٠٢١/٧/٢٧





جائزة ندى الأطرش للكتابة الإبداعية
NADA ATRASH PRIZE FOR CREATIVE WRITING

جائزة ندى الأطرش للكتابة الإبداعية 2021

مركز دار الصباغ لدارسات وأبحاث المغتربين
مركز حفظ التراث الثقافي

نبذة عن الراحلة ندى الأطرش (1975 – 2016)

ولدت المهندسة ندى الأطرش في الرابع من أيلول عام 1975 في مدينة بيت ساحور لعائلة صغيرة مكونة من خمسة أفراد.

أنهت الثانوية العامة عام 1993 من المدرسة البطريركية للروم الكاثوليك في بيت ساحور بتفوق عالي، اذ كان



ترتيبها الثالث على مستوى الوطن. ثم انتقلت للأردن لتحصل على درجة البكالوريوس في فن العمارة من كلية الهندسة والتكنولوجيا في الجامعة الأردنية في عمان عام 1998 بدرجة شرف.

عملت المهندسة ندى بدايةً مع المجموعة الاستشارية للتنمية والإعمار لمدة سبع سنوات، حيث عملت على تصميم وإشراف على عدد من المشاريع المميزة، مثل مبنى كلية الهندسة والتكنولوجيا في جامعة النجاح الوطنية، مصنع أروى للمياه في طولكرم، ومعهد جيداً – دير راهبات برجيتين في القدس. بالإضافة إلى ذلك، أشرفت على أعمال ترميم مستشفى الملك حسين في بيت لحم، وأعمال ترميم وحدة طب الأطفال في مستشفى الاتحاد في نابلس.

انضمت المهندسة ندى إلى مركز حفظ التراث الثقافي في العام 2007، وأسهمت بجهود ريادية للحفاظ على الموروث الثقافي الفلسطيني على المستويين الوطني والدولي وتعزيز الشراكة المجتمعية للحفاظ على قيمة التراث في المجتمع المحلي كمورد رئيسي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، في الوقت الذي يتعرض فيه التراث الثقافي في لكافة أشكال الطمس والتدمير.

نشطت المهندسة ندى نشطت في عدد من المنظمات والمؤسسات الفلسطينية، إذ عملت كمستشارة لوزارة شؤون المفاوضات في ملف الآثار والسياحة عام 2013، ومستشارة مع البنك الدولي ومستشارة هندسية مع بكار لمشروع بوابة أريحا، ومديرة لمتحف الرواية في بيت لحم شهر آذار 2016. كما وتركت المهندسة ندى العديد من الكتابات والمقالات والبحوث الغنية والقيّمة في مجال التراث والتاريخ والفنون والعمارة.

على امتداد مسيرتها المهنية، حافظت المهندسة ندى الأطرش على مهنية عالية، وتميزت بشغفها لنشر المعرفة والثقافة بين جميع زملائها ومحبيها، وبروحها المرحة وطيبة قلبها وعطائها الا محدود، حيث كانت كريمة بصمت، وداعمة بتواضعها ومحبتها بعيداً عن الأضواء والإعلام.

دور المهندسة ندى الأطرش في مركز حفظ التراث الثقافي:

منذ انضمام المهندسة ندى الى مركز حفظ التراث الثقافي في عام 2007، عملت كمهندسة معمارية ضمن مشروع خطة الحماية والإدارة لمنطقة بيت لحم، بالإضافة الى التصميم والإشراف على عدد من مشاريع الترميم التي قام مركز حفظ التراث الثقافي بتنفيذها خلال تلك الفترة. ثم شغلت منصب رئيس قسم البحوث والدراسات في عام 2009 حتى رحيلها.



من أهم إنجازات المهندسة ندى:

1- العمل على وضع مخططات الحماية والإدارة لمراكز المدن التاريخية بالتعاون مع وزارة السياحة والآثار ووزارة الحكم المحلي ومحافظة بيت لحم، ومتابعة تنفيذها من الجهات المعنية والمجتمع المحلي، ومن أهم مخرجات هذه المخططات:

- إعداد وثيقة حماية المدن التاريخية والمشهد الحضري الفلسطيني – وثيقة بيت لحم 2008.
- إعداد وثيقة الخطوط التوجيهية لحماية مراكز المدن التاريخية في بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور وإعادة تأهيلها عام 2010.
- إعداد الخطة الطارئة لإعادة إحياء البلدة القديمة والتي فازت بجائزة المدن العربية لأفضل الممارسات في مجال الحفاظ على التراث الثقافي في دولة قطر عام 2010.
- تنفيذ مشروع التراث من أجل التطوير: الاستثمار في الموارد البشرية من أجل حماية المدن التاريخية وإدارتها – بيت لحم، والذي تم بالتعاون مع مؤسسة رواق في رام الله و" كالتك" في الأردن و" ريهابيمد" في اسبانيا بين 2012 – 2014، وقد نتج عن المشروع وضع الأنظمة والقوانين والأحكام الخاصة في المباني التاريخية وإصدار كتاب دليل الحفاظ على المركز التاريخي لمدينة بيت لحم عام 2014. وكان هذا اول نظام يتم اعتماده من قبل وزارة الحكم المحلي ووزارة السياحة والآثار.
- مشروع اعداد مخطط الحماية والإدارة للمركز التاريخي في مدينة بيت جالا بين عامي 2013-2014.
- مشروع تصنيف المباني التراثية في مدينة رام الله وتحضير خطة لحمايتها وإدارتها بالتعاون مع بلدية رام الله.

2- إدراج التراث الفلسطيني على قائمة التراث العالمي من خلال الإنجازات التالية:

- إعداد ملف ترشيح " بيت لحم، مكان ولادة السيد المسيح: كنيسة المهد ومسار الحجاج" عام 2012، حيث برز دور المهندسة ندى الأطرش كخبيرة في التراث العالمي من خلال مشاركتها في كتابة وتنسيق الملف بالتعاون مع وزارة السياحة والآثار وبلدية بيت لحم ومكتب اليونسكو في رام الله، والذي تم إدراجه على قائمة اليونسكو للتراث العالمي المهددة بالخطر. وجاء موقع بيت لحم على قائمة التراث العالمي بعد نيل فلسطين العضوية التامة في منظمة اليونسكو عام 2011. وتجدر الإشارة الى انه اول موقع يسجل في فلسطين بعد مدينة القدس التي أدرجت على لائحة التراث العالمي بشكل استثنائي عام 1982.
- إدراج "فلسطين" أرض العنب والزيتون – المشهد الثقافي لجبال جنوب القدس – بتير عام 2014، كموقع ثاني على قائمة التراث العالمي للمواقع المهددة بالخطر، وكان للمهندسة ندى الدور الأكبر في كتابة ملف الترشيح وتنسيق المشروع الذي عمل عليه فريق من الخبراء مكوناً من أفراد من وزارة السياحة والآثار ومركز حفظ التراث الثقافي في بيت لحم ومجلس قروي بتير ومؤسسات من المجتمع المحلي في بتير.

- تحضير ملف ترشيح المدرجات الزراعية لمنطقة كريمةزان عام 2016، كموقع ثاني ضمن الترشيح المتسلسل لموضوع " فلسطين، أرض العنب والزيتون" وذلك نظراً للتهديدات التي تحيط بالموقع من خلال مخططات بناء جدار الضم والفصل العنصري لأراضي بيت جالا والولجة. وقد بذلت المهندسة ندى جهوداً جبارة لإدراج الموقع على قائمة التراث العالمي رغم محدودية الوقت والطاقتين، ورغم وضعها الصحي الصعب الذي أخفته عن الجميع خوفاً من إضعاف عزيمة الطاقم لمنع التأثير السلبي على سير العمل.



3- مساهمات متميزة

كان للمهندسة ندى الأطرش الدور الأكبر في كتابة وتنقيح الكتب والمنشورات لمركز حفظ التراث الثقافي، وكتابة التقارير، الى جانب العمل على إعداد مقترحات المشاريع المختلفة التي تساهم في الحفاظ على الموروث الثقافي. إضافة الى ذلك، أسهمت ندى في تنفيذ العديد من الأنشطة التي تسعى الى ترويج التراث الثقافي كأداة للتطوير المحلي، من خلال تمثيلها للمركز في العديد من المؤتمرات وورش العمل المحلية والدولية. كما كان لها فضلاً كبيراً في بناء وتنمية قدرات المهندسين والعاملين في مجال الترميم والحفاظ.

عن الجائزة:

ايماً بأهمية إحياء ذكرى الراحلة ندى الأطرش والتي كانت من أهم الباحثين والكتّاب في مركز حفظ التراث الثقافي ولدورها في تثبيت الهوية والرواية الفلسطينية، وتشجيع الباحثين والكتّاب والشباب في مجال الكتابة الإبداعية في مجال التراث الثقافي. جاءت جائزة ندى الأطرش للكتابة الإبداعية بمبادرة من الأستاذ جورج الأعمى ومركز حفظ التراث الثقافي للتأكيد على ضرورة استمرار البحوث والكتابات في مجال التراث الثقافي بصورة

دورية وسنوية وذلك من أجل تحفيز الابداعات الشابة الفلسطينية حتى تكون الجائزة وطنية ومتميزة بشقيها التحفيزي والتكريمي.

المناطق التي تستهدفها الجائزة:

جميع مناطق السلطة الفلسطينية (الضفة الغربية وقطاع غزة) بما فيها القدس وللفلسطينيين المقيمين في الشتات.

رؤية الجائزة

أن تكون جائزة فلسطينية (باللغتين العربية أو الإنجليزية) تشجع الكتابة الإبداعية في مجالات التراث الثقافي.

أهداف المسابقة:

- إحياء ذكرى الراحلة المهندسة ندى الأطرش وتكريمها على إنجازاتها المميزة في مجال التراث الثقافي.
- تحفيز الابداعات الشابة الفلسطينية في مجال التراث الثقافي.
- حث الكتاب والباحثين على تقديم أعلى المستويات في الكتابة الإبداعية.
- تكريم الأعمال الكتابية الإبداعية المنشورة في مجال التراث الثقافي على ألا تزيد فترة النشر لهذه الأبحاث والكتابات عن 3 سنوات.

فئات الجائزة:

1- الجائزة التحفيزية:

تمنح للأعمال الغير منشورة التي يقدمها باحث متخصص أو طالب جامعي بدءاً من عمر 18 سنة فما فوق.

2- الجائزة التكرمية:

تمنح هذه الفئة للباحثين المخصصين لكل من نشر أي مقالة نقدية تحليلية أو سردية إنشائية، أو بحث، أو دراسة في مجال التراث الثقافي من ثلاث سنوات عبر منصات علمية محكمة.

شروط ومعايير الجائزة:

- المسابقة مفتوحة لجميع الفلسطينيين في الوطن والمهجر.
- يجوز تقديم الأعمال باللغتين العربية والإنجليزية.
- يجوز أن يتم تقديم الأعمال من قبل من قبل فرد أو مجموعة من الأفراد كعمل واحد.
- يجب أن لا يقل عدد الكلمات للموضوع المقدم في محتوى عن 1500 ولا يزيد عن 2500 كلمة، أما في موضوع الدراسة والبحث فيجب أن لا تقل عدد عن 4000 ولا تزيد عن 6000 كلمة.
- يجب أن يكون الموضوع المقدم أصيلاً ومبتكراً.

- يجب أن لا يكون العمل المقدم قد نال جائزة محلية أو عربية أو عالمية من أي جهة مسبقاً.
- يجب تقديم العمل في الفترة المحددة ما بين 1 تموز 2021 الى 1 ايلول 2021.
- يتم التسجيل عبر المنصة الإلكترونية الخاص بالمسابقة في الفترة المحددة.
- تقدم جميع صفحات المقال أو الدراسة أو البحث مرقمة ومطبوعة بالحبر الأسود على ورق أبيض وألا يقل حجم الخط 14.
- تقبل الأعمال بلغات أخرى بشرط أن يتم ترجمتها إما الى اللغة العربية أو الإنجليزية مع تقديم النسخة الأصلية للعمل المترجم.
- يجب أن يراعى في المواضيع المقدمة الاقتباس العلمي والتوثيق للدراسات والأبحاث.
- سيتم احترام حقوق الملكية الفكرية للمؤلفين.
- تقبل الأعمال المنشورة والغير منشورة ورقياً أو إلكترونياً.
- لا يمكن للشخص المشاركة بأكثر من عمل سواء فردي و/أو جماعي

لجنة الحكم:

د. إيهاب بسيسو:

ولد إيهاب بسيسو عام 1978، في قطاع غزة، تلقى تعليمه في مدارس غزة حتى أنهى الثانوية العامة، ثم تخصص في الهندسة المعمارية في بريطانيا، ثم عاد ليكمل تحصيله العلمي في بريطانيا، حيث حصل على درجتي الماجستير في الإعلام الدولي، والدكتوراه في الاستراتيجية الإعلامية من جامعة كاردف. شغل منصب مدير مركز الإعلام الحكومي والناطق باسم حكومة الوفاق الوطني الفلسطيني بداية من يونيو/حزيران 2015. وايضاً شغل منصب وزيراً للثقافة في 14 ديسمبر/كانون الأول 2015، له العديد من المؤلفات والمجموعات الشعرية بالإضافة إلى مقالات تحليلية في العديد من الصحف العربية والفلسطينية.

د. حمدان طه:

باحث في علم الآثار والتراث الثقافي، درس علم الآثار في جامعة بيرزيت والجامعة الأردنية حصل على درجة الدكتوراه في آثار الشرق الاوسط من معهد اثار غرب اسيا في جامعة برلين الحرة في ألمانيا سنة 1990. شغل العديد من المناصب كمدير عام دائرة الآثار الفلسطينية الحديثة، ووكيلاً لوزارة السياحة والآثار حتى نهاية العام 2014. أشرف د. طه على العديد من التنقيبات الأثرية وعلى مشاريع تأهيل التراث الثقافي، أشرف على إعداد ملفات ترشيح موقعي كنيسة المهدي وطريق الحجاج وهو زميل بحث في المدرسة الأمريكية للآثار وعضو اللجنة

التوجيهية لمركز حفظ التراث الثقافي في بيت لحم وعضو في لجنة متحف ياسر عرفات. له العديد من المؤلفات في مجال الآثار والتراث الثقافي الى جانب العشرات من المقالات والدراسات المنشورة.

أ. فيرا بابون:

ولدت في مدينة بيت لحم عام 1964 وتحمل شهادة الماجستير في الأدب الاثني الأمريكي النسوي. (1995) انتُخبت السيدة فيرا بابون رئيساً لمجلس بلدية بيت لحم في شهر تشرين الأول عام 2012، لتكون أول امرأة تتبوأ منصب رئيس بلدية بيت لحم منذ تأسيسها. عملت مُحاضرة في جامعة بيت لحم لطلبة البكالوريوس - قسم اللغة الإنجليزية وآدابها (1990-2010) حاضرت لطلبة الماجستير لمدة ست سنوات في مساق "النوع الاجتماعي والتنمية". كانت عميداً مساعداً لشؤون الطلبة في الجامعة وعملت مديرة لمدرسة الروم الكاثوليك في بيت ساحور وعضواً في اللجنة الرئاسية العليا لشؤون الكنائس في فلسطين.

أ. سني ميرو:

مدير عام شركة توربو ديزاين (1985) وناشر مجلتي This Week in Palestine (1998) وفلسطين الشباب (2007). تلقى تعليمه في الولايات الأمريكية في علم الحاسوب، ليبرالي، علماني يؤمن بالقطاع الخاص. متزوج من مها خوري ووالد دينا ومايا.

ملاحظة:

الترشح لمجمل الأعمال:

ترسل السيرة الذاتية

يعلن عن الجوائز من قبل لجنة الحكم الخاصة بالمسابقة في حفل يُنظم لهذا الغرض.

يبدأ تقديم الأعمال المرشحة اعتباراً من 1 تموز 2021 وحتى 1 أيلول 2021 وترسل باليد أو من خلال المنصة الإلكترونية الخاصة بالمسابقة أو عبر البريد على العنوان التالي:

مركز حفظ التراث الثقافي/ شارع العناترة/ بيت لحم ص.ب 2000.